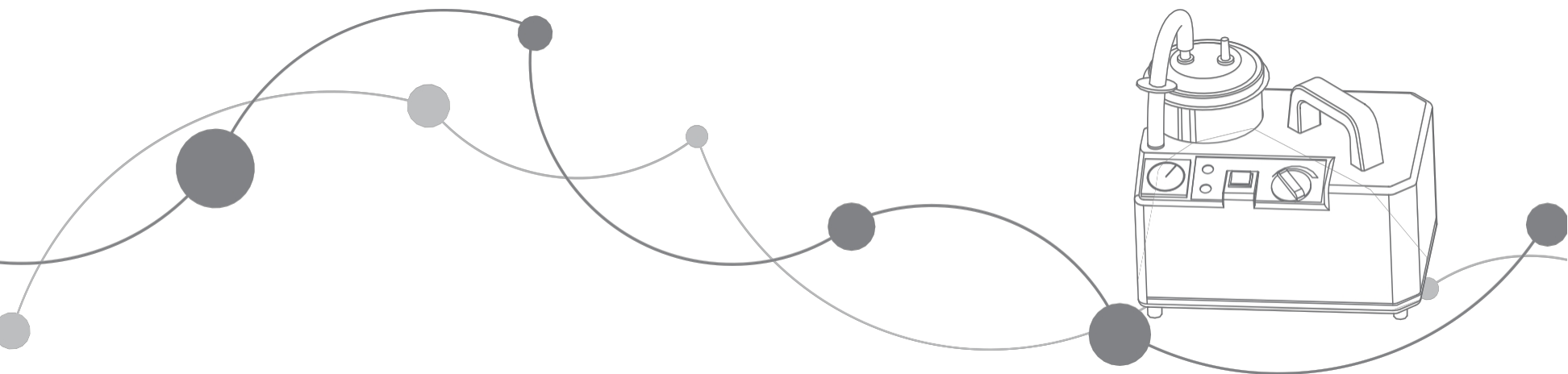


yuwell



7E-A/7E-B

Unitate portabilă de aspirare a flăcării

Manual de utilizare



JIANGSU YUYUE ECHIPAMENTE MEDICALE ȘI ABONAMENTE CO., LTD.
Zona de Dezvoltare a Drumului Baisheng nr. 1, Danyang, Jiangsu 212300
CHINA
www.yuwell.com



Metrax GmbH
Rheinwaldstr. 22, D-78628 Rottweil, Germania

130519-1A



Citiți cu atenție manualul de utilizare înainte de a-l utiliza!

Cuprins

I. Reguli importante de siguranță	01
II. Caracteristicile produsului	02
III. Instalare și punere în funcțiune	03
IV. Implementare și întreținere	06
V. Precauții	10
VI. Directiva EMS.....	11

I. Reguli importante de siguranță

Avertisment: Acest produs este proiectat cu precizie, asamblat cu precizie și cablat special, așadar nu îl dezasamblați și nu încercați să îl reparați. Toate reparațiile trebuie efectuate de personal calificat la centre de reparații autorizate.

I. Risc: Reduce riscul de electrocutare

1. Opriți alimentarea imediat după fiecare utilizare.
2. Întrerupeți imediat alimentarea cu energie electrică atunci când mașina cade în apă, în loc să o prindă.
3. Nu așezați și nu depozitați aparatul într-un loc unde apa sau alte lichide pot picura ușor.
4. Nu atingeți mașina atunci când este udă.
5. Nu dezasamblați mașina. Reparațiile vor fi efectuate de personal de service calificat.
6. Verificați periodic indicatorul de siguranță electrică al mașinii.

II. Avertisment: Reduceți riscul de arsuri, electrocutare, incendiu sau vătămare corporală

1. Când mașina este pornită, nu trebuie lăsată nesupravegheată.
2. Monitorizați prompt produsele atunci când sunt utilizate de copii sau persoane.
3. Acest manual descrie doar utilizarea produsului. Nu utilizați alte accesorii decât cele recomandate de producător. Acest lucru va reduce performanța mașinii.
4. Nu utilizați aparatul și returnați-l la centrul de service pentru inspecție și reparații în următoarele situații: Cablul de alimentare sau ștecherul este deteriorat, aparatul funcționează corect, aparatul este scăpat sau deteriorat, aparatul cade în apă și așa mai departe.
5. Țineți cablul de alimentare departe de suprafața echipamentului de încălzire.
6. Nu obstrucționați căile de respirație ale produsului. Evitați introducerea de materiale textile moi, batiste și alte obiecte similare în conducta de aer.
7. Nu turnați și nu introduceți nicio substanță în gura mașinii.
8. Trebuie menționat că presiunea negativă excesivă provoacă daune organismului uman.

II. Caracteristicile produsului

I. Utilizarea preconizată

Unitatea portabilă de aspirație cu flacără este un produs tehnologic de aspirație cu lubrifiere fără ulei de nouă generație, bazat pe produse similare din țară și din străinătate. Este potrivită pentru pacienții la care este dificil să se elimine sputa din cauza bolilor, comei și intervențiilor chirurgicale, precum și pentru adsorbția sângelui în practica clinică. Este un echipament medical utilizat pe scară largă în situații de urgență, în sălile de operație și în cabinetele medicale. Unitatea portabilă de aspirație cu fluide nu este destinată utilizării în zone periculoase/mediu RMN.

II. Structură și principiu de funcționare

- ▶ Pompă de lubrifiere fără ulei pentru a preveni contaminarea cu vapori de ulei. Zgomot redus.
- ▶ Manometru pătrat de presiune negativă și capac din plastic.
- ▶ Nu trebuie creată presiune pozitivă în timpul funcționării pentru a asigura o funcționare fiabilă și sigură.
- ▶ Sistemul de reglare a presiunii negative poate fi ajustat treptat. Dimensiuni reduse, ușor și portabil.
- ▶ Schema principiului de funcționare este prezentată după cum urmează:

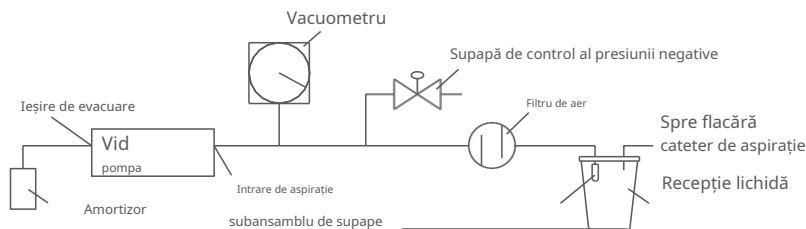


Figura 1: Diagrama principiului de funcționare

III. Performanță tehnică principală

1. Presiune negativă ridicată, debit scăzut
 2. Alimentare: □230 V CA, 50 Hz □CA 230 V ± 10%, 50 Hz
 3. Putere de intrare: 90 VA
 4. Limită de presiune negativă: ≥75 kPa
 5. Interval de setare a presiunii negative: 20 kPa ~ Presiune limită de presiune negativă
 6. Viteză de aspirație: ≥15 litri/minut
 7. Sticlă pentru depozitarea lichidelor: 1000 ml/buc, 1 buc.
 8. Zgomot: ≤60 dB (A)
 9. Greutate: 4 kg
 10. Dimensiune: 280 × 196 × 285 (mm)
- ⊘ Unitatea de aspirație nu este potrivită pentru utilizare în zone cu gaze inflamabile și explozive.
- ▶ Reglare: funcționare pe termen scurt (30 de minute pornit, 30 de minute oprit). Produs din clasa tehnologică, piesă aplicabilă tip B.

IV. Condiții normale de funcționare

Temperatura ambientală: +5 °C~+35 °C

Umiditate relativă: 30%~80%

Presiune atmosferică: 86 kPa~106 kPa

NOTA:Când temperatura de depozitare este sub 5°C, păstrați echipamentul în condiții normale de funcționare timp de cel puțin 4 ore de utilizare.

III. Instalare și punere în funcțiune

I. Inspecția ambalajului la deschidere

Clientul trebuie să verifice cu atenție dacă aspectul produsului este bun și dacă tipurile și cantitățile de piese sunt în conformitate cu cele indicate în lista anexată înainte de instalare și punere în funcțiune. De asemenea, clientul trebuie să notifice prompt furnizorul sau producătorul cu privire la orice daune, dacă există.

II. Conexiune (vezi Figura 2)

(cu cateterul de aspirație cu flacără deconectat temporar)

⚠️NOTA: Folosiți o cantitate mică de apă distilată pe secțiunea (presată în gura de reținere) a capacului de reținere în timpul instalării, ceea ce este bun pentru apăsând ferm capatul de reținere și îmbunătățind etanșeitatea acestuia.

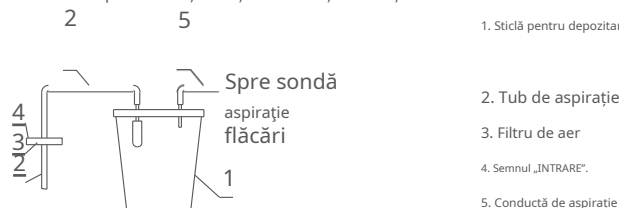


Figura 2: Schema de conectare a țevelor

III. Conectarea la rețeaua electrică

Conectați ștecherul la sursa de alimentare. Porniți sursa de alimentare și indicatorul de alimentare se va aprinde.

⚠️NOTA: Ștecherul este folosit pentru o întrerupere a curentului, iar priza trebuie să fie împământată într-un mod fiabil.

IV. Inspecția de legătură

- ▶ Rotiți strâns supapa de reglare a presiunii negative în sensul acelor de ceasornic și blocați orificiul de admisie a aerului cu degetul sau cu vârful de picurare din cauciuc sau îndoiți și țineți tubul de aspirație.

Porniți aspiratorul fără sunete ciudate. Indicatorul manometrului de vacuum ▶ va atinge rapid limita de presiune negativă.

Eliberați presiunea admisiei de aer, indicatorul va reveni sub 20 kPa. Dacă este așa, se poate considera că conectorul este conectat corect.

Conectați cateterul de aspirație cu flacăra. Presiunea negativă din sistemul de presiune negativă trebuie să fie mai mică de 50 kPa la conectarea sondei de aspirație F8 și mai

- ▶ mică de 30 kPa la conectarea sondei de aspirație F12. În acest caz, dispozitivul de aspirație cu flacăra trebuie considerat a fi în stare normală.

NOTA: Tratați cateterul de aspirație dacă este blocat conform următoarei metode:

Îndoiți tubul de aspirație pentru a forma

„V” (fără lichid în priză) și lăsați-o în starea inițială când presiunea negativă

⚠️ atinge valoarea maximă. Repetați această procedură de mai multe ori până când sonda nu mai este înfundată.

V. Setare presiune negativă

- ▶ Blocați orificiul de aspirație, deschideți comutatorul de aspirație și reglați supapa de presiune negativă. Citirile manometrului trebuie să fie în limita a 20 kPa față de limita de presiune negativă.
- ▶ Verificați presiunea negativă, după cum este necesar pentru aspirație, utilizând supapa de presiune negativă în timpul practicii clinice.
- ▶ Măriți presiunea negativă rotind supapa în sensul acelor de ceasornic. Reduceți presiunea negativă sub 20 kPa înainte de întreruperea alimentării.

VI. Inspecția și testarea produsului cu tehnologie de preaplin

Deschideți dopul de fixare. Curățați gura supapei și aduceți fittingul de cauciuc al supapei la același nivel cu plutitorul. Fittingul supapei nu trebuie să fie răsucit, îndoit sau rupt, ci trebuie să fie fixat în siguranță pe plutitor. Plutitorul trebuie să se poată mișca liber pe suportul său, fără a se bloca, ridicăți capatul de fixare cu mâna pentru a aduce plutitorul în contact cu suprafața apei pe verticală, coborâți treptat capatul bazei pentru a permite plutitorului să se ridice.

- ▶ Strângeți capatul de fixare, conectați furtunul de aspirație la admisie și înșurubați strâns supapa de reglare, apoi porniți aspiratorul.
- ▶ Plasați conducta de aspirație într-un recipient cu apă curată sau încercați să simulați aplicarea reală de aspirație a lichidului în cazul produsului cu tehnologie de preaplin. Drept urmare, plutitorul se va ridica pe măsură ce nivelul lichidului crește, până când supapa se închide și aspirația se oprește automat. Poziția finală a nivelului lichidului depinde de procedura de aspirație adoptată.
- ▶ Goliți supapa, opriți comutatorul de aspirație, deschideți capatul de siguranță și goliți lichidul în rezervor. Plutitorul trebuie să fie în partea de jos a suportului, iar supapa trebuie să fie deschisă atunci când capatul de siguranță este înșurubat ferm.
- ▶ Dacă da, produsul cu tehnologie de revărsare este considerat a fi în stare normală, și poate fi utilizată în practica clinică.

⚠️NOTA:

1. Nivelul lichidului continuă să crească continuu după ce produsul tehnologic de preaplin este oprit, probabil din cauza următoarelor:

(1) Presiune negativă reziduală în fantă.

(2) Gura supapei nu este complet închisă.

Pentru punctul (1), nivelul lichidului din priză nu va crește atunci când

2. Plutitorul este încă atașat la gura valvei, deoarece a fost deja închisă de plutitor, probabil din cauza presiunii negative din conductă. Apoi, eliberați maneta de accelerație sau închideți aspirația (pentru a elibera presiunea negativă din conductă), plutitorul va coborî de la gura valvei sub acțiunea gravitației. (Tragerea manuală a plutitorului este interzisă, pentru a preveni separarea plutitorului de acesta de cilul de cauciuc al valvei).

Nu utilizați niciodată aspiratorul după ce produsul tehnologic de preaplin și conducta au fost demontate.



Operațiunea

VIII. Simboluri

Simboluri	Descriere	Simboluri	Descriere
	Curent alternativ		Semnal de avertizare general
	Echipamente de clasa a II-a		Componentă aplicabilă tip B
	OPRIT (Deconectare alimentarea din componente)		PORNIT (Conexiune de alimentare de la componente)
	ȚINE-ÎN POZIȚIE VERTICALĂ		WASHINGTON
	A SE PĂSTRA USCAT	IPX1	Grad de protecție IP
	Producător	CE 0123	Marcaj de certificare CE

► Verificați aspiratorul înainte de utilizare, conform secvenței de instalare și punere în funcțiune, pentru a asigura buna sa funcționare, apoi porniți-l prin conectarea liniei de aspirație și a cateterului de aspirație cu flacăra deja sterilizat.

► Reglați presiunea negativă după cum este necesar pentru aspirația prin supapa de control, deschideți/închideți comutatorul în funcție de situație și observați frecvent nivelul lichidului din priză în timpul procesului de funcționare. Opriti aspirația dacă nivelul lichidului din recipient crește la capacitatea nominală (valabil în continuare dacă aspirația are o înclinare de 10°) și reutilizați-l după golire și curățare. În caz contrar, flotorul se va ridica pe măsură ce nivelul lichidului crește până când supapa se închide și...

NOTA: Adoptați procedurile enumerate în secțiune

„Inspecția și testarea produsului cu tehnologie de preaplin” dacă nivelul lichidului continuă să crească după ce produsul cu tehnologie de preaplin a fost oprit.

Măsurile excepționale în procesul de implementare

► (1) Slăbiți rapid butonul de reglare a presiunii negative pentru a elibera presiunea negativă dacă cateterul de aspirație este blocat de flegmă și mucus puternic și reluați aspirația după schimbarea tubului de aspirație.

► (2) Adoptând metoda de mai sus pentru a slăbi butonul rotativ pentru a regla presiunea negativă dacă nu este ușor să scoateți cateterul de aspirație după finalizarea aspirației sau dacă tubul este atașat la tesutul corpului uman.

► **NOTA 1:**Îndoțiți tubul în formă de „V” înainte de a începe aspirația, introduceți cateterul de aspirație în poziția venei existente la pacient atunci când presiunea negativă atinge intervalul dorit după pornire, apoi readuceți tubul la starea inițială. Acest lucru va duce la o aspirație mai rapidă.**NOTA 2:**Personalul medical va selecta cateterul de aspirație adecvat în funcție de cerințele clinice.

► **NOTA 3:**Aspirația trebuie utilizată conform instrucțiunilor personalului medical, strict în conformitate cu domeniul de aplicare și ordinea de operare indicate în manualul de instrucțiuni. Contactați furnizorul sau producătorul dacă aveți întrebări.

II. Schimbarea filtrului de aer

Înlocuirea filtrului de aer cu unul dintre filtrele noastre de aer de serie este necesară în cazul acumulării complete de spumă sau praf în filtrul de aer, ceea ce duce la o întunecare treptată a diafragmei filtrului și la o reducere vizibilă sau chiar pierdere a puterii de aspirație la intrarea în tub, în timp ce presiunea negativă indicată pe vacuometru crește până la 40 kPa sau mai mult.

NOTA 1: Puterea de aspirare va fi redusă sau pierdută, iar presiunea negativă va crește dacă produsul de preaplin tehnologic este închis și conducta este blocată în timpul procesului de aplicare. Consultați secțiunea

„Rezolvarea problemelor”.

NOTA 2: Este necesar să schimbați filtrul de aer frecvent și să îl distrugeți centralizat.

III. Schimbarea tubului de siguranță

Tubul siguranței este montat pe spatele bazei. Opriti alimentarea cu energie electrică și rotiți-l în sens invers acelor de ceasornic, apoi deschideți și începeți schimbarea tubului siguranței.

IV. Întreținere

- ▶ Se recomandă să se extragă o cantitate mică de apă curată din furtunul de aspirare pentru a curăța peretele interior înainte de a opri aspirarea.
- ▶ După utilizare, goliți priza, curățați murdăria din priză și curățați-o cu o perie moale sau o lavetă, clătiți cu apă și efectuați sterilizarea (inclusiv produsul tehnologic de preaplin, inelul de etanșare și tuburile libere).
Deșurubați produsul de preaplin tehnologic și separați plutitorul de suportul său pentru o curățare completă, dacă este necesar. (Notă: Racordul de cauciuc al supapei nu trebuie separat de plutitor.)
- ▶ Folosiți soluție salină pentru a elimina flegma și mucusul rezidual din tub după utilizare. Înlocuiți cateterul de aspirație dacă acesta nu este neted. Se recomandă utilizarea unui cateter de aspirație de unică folosință.
- ▶ Introduceți priza, capacul și toate tuburile în dezinfectantul combinat cu tablete dezinfectante Kangweida (0,5 g per tabletă) la o concentrație de 1:500 timp de 1 oră.

NOTA: Țineți carcasa departe de ustensile ascuțite pentru a evita scăparea ei în timpul procesului de curățare și aplicare.

▶ Ștergeți suprafața exterioară a carcasei cu o cârpă ușor umedă, îmbibată deja cu dezinfectant, și împiedicați lichidul să se scurgă în pompă. Nu ștergeți niciodată zonele marcate cu litere și desene.

▶ Așezați mașina în locuri uscate și curate și porniți-o periodic, o dată la fiecare 6 luni (de obicei, o dată la 6 luni).

NOTA: Instalați produsul tehnologic de preaplin, conducta și alte țevi în funcție de funcția de conectare înainte de reutilizare.

V. Depanare

Problemă	Motive posibile	Soluție	Comentariu
Limitează negativ presiune la < 75 kPa	1) Scurgere din gura gazdei 2) Scurgere la puncte de conectare 3) Ajustarea supapa este slăbită sau eliberată 4) Înconjurătorul atmosfera nu este cea necesară	1) Îndepărtați murdăria, strângeți sau înlocuiți capacul prizei, inelul de etanșare și conectorul 2) Strângeți din nou fiecare punct de conexiune 3) Strângeți strâns supapa de reglare 4) Mutați mașina în atmosfera necesară	Înlocuiți aspirație spartă furtun
Negativ presiune > 40 kPa, cu o observabilă reducere sau pierdere de aspirație forță la priză a țevă	1) Dezactivarea tehnologie de revărsare produs 2) Blocajul țevilor 3) Blocarea filtrului de aer	1) După dezactivare, rotiți lejer supapa de accelerație în sens invers acelor de ceasornic pentru a elibera presiunea negativă din tub, apoi înșurubați-l la loc 2) Curățarea sau înlocuirea țevii 3) Înlocuiți-l cu filtrul nostru de aer de producție	1) Gol recepție în timp 2) Sfârșitul (cu un albastru marca) a filtru de aer este orificiul de admisie a aerului
Curent normal tensiune, dar indicatorul nu se aprinde Sus	1) Recepție relaxată 2) Siguranță spartă 3) Indicatorul a fost distrus	1) Reparați sau schimbați priza 2) Înlocuiți tubul siguranței 3) Înlocuiți indicația	Vedea în atașamente
Rupt tub de siguranță	1) Tensiune excesiv de mare 2) Deteriorarea conductei interioare 3) Pompa este blocată și curentul crește	1) Reglați tensiunea 2) Verificați linia circuitului și corectați-o 3) Verificați corpul pompei și motorul	De către calificat întreținere lucrător (Consultați către sistematic electric gmi nce manual) diagramă)

NOTA: Disasamblare și reparare de corpul pompei în caz de baraj de

Contactați producătorul dacă este necesar.

V. Precauții

I. Condiții de mediu pentru transport și depozitare

Temperatura ambientală: -40 °C~+55 °C Umiditate relativă: 10%~93%

Presiune atmosferică: 70 kPa~106 kPa

⚠️NOTA: Este necesar ca unitatea portabilă de aspirare a flăcării să fie depozitată într-o încăpere bine ventilată, fără gaze corozive, pentru a evita orice șoc violent în timpul manipulării.

II. Schemă electrică sistematică (vezi Figura 3)

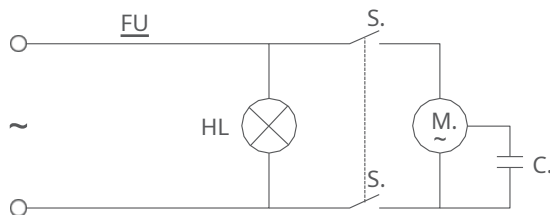


Figura 3: Diagramă electrică sistematică Orice instalație electrică

Reparația va fi efectuată de un operator calificat

III. Anexe

1. Țeavă de aspirație (lungime 2 m, $\Phi 7 \times \Phi 12$): 1 buc.
2. Cateter de aspirație (7E-A) (F8, F12): 1 bucată pentru copil și respectiv adult
3. Cateter de aspirație (7E-B) (F8): 1 bucată.
4. Tub de siguranță (F1.5AL 250 V, $\Phi 5 \times 20$): 2 buc.
5. Filtru de aer: 2 buc.
6. Manual de utilizare: 1 buc.

ITVh.eFdoisrchreajregcetim trebuie eliminate în conformitate cu toate reglementările statului aplicabile reglementări.

VI. Directiva EMS

► Instrucțiuni de utilizare

1. Utilizarea acestui echipament lângă sau stivuită cu alte echipamente trebuie evitată, deoarece poate duce la funcționarea necorespunzătoare. Dacă o astfel de utilizare este necesară, acest echipament și alte echipamente trebuie monitorizate pentru a verifica dacă funcționează corect.

2. Utilizarea de accesorii, traductoare și cabluri, altele decât cele specificate sau furnizate de producătorul acestui echipament, poate duce la creșterea emisiilor electromagnetice sau la reducerea atenuării electromagnetice a acestui echipament și poate duce la funcționarea necorespunzătoare.

3. Echipamentele portabile de comunicații prin radiofrecvență (inclusiv periferice precum cabluri de antenă și antene externe) nu trebuie utilizate la o distanță mai mică de 30 cm (12 inci) de nicio parte a echipamentului, inclusiv cablurile specificate de producător. În caz contrar, poate rezulta o degradare a performanței acestui echipament.

4. Dacă performanța esențială se pierde sau se degradează din cauza perturbațiilor electromagnetice, operatorul poate notifica personalul de service pentru clienți pentru reparații.

5. Pentru a menține siguranța de bază și performanța esențială în ceea ce privește compatibilitatea electromagnetică, utilizatorul trebuie să verifice periodic liniile și componentele echipamentelor pentru a preveni îmbătrânirea liniilor, defectarea componentelor etc.

6. Înainte de a utiliza acest produs tehnologic, citiți manualul de utilizare pentru a preveni evenimente nedorite și a proteja pacientul și operatorul de perturbațiile electromagnetice.

► Instrucțiuni privind mediul electric și magnetic în timpul utilizării

1. Echipamentele portabile și mobile de comunicații prin radiofrecvență afectează produsul.

2. Puteți preveni interferențele electromagnetice menținând o distanță minimă între echipamentele portabile și mobile de comunicații prin radiofrecvență și produs.

Tabelul 1 Instrucțiuni și declarație ale producătorului - emisii electromagnetice

Ghid și declarație a producătorului - emisii electromagnetice		
Unitatea portabilă de aspirare a flăcării 7E-A/7E-B este destinată utilizării în mediul electromagnetic specificat mai jos. Clientul sau utilizatorul trebuie să se asigure că este utilizată într-un astfel de mediu.		
Testarea emisiilor	Conformitate	Mediul electromagnetic - îndrumare
Emisii frecvențe radio de CISPR 11	Grupa 1	Unitatea portabilă de aspirare a flăcării 7E-A/7E-B utilizează energie de radiofrecvență exclusiv pentru funcționarea sa internă. Prin urmare, unitatea sa de radiofrecvență Emisiile sunt foarte scăzute și nu cauzează interferențe în apropierea niciunui dispozitiv electronic.
Emisii frecvențe radio de CISPR 11	Categoria B	Unitatea portabilă de extracție a flăcării 7E-A/7E-B este potrivită pentru utilizare în toate instalațiile, inclusiv în instalațiile rezidențiale și cele conectate direct la rețeaua publică de joasă tensiune care alimentează o clădire utilizată în scopuri rezidențiale.
Armonice emisii de către modelul IEC 61000-3-2	Categoria A	
Voltaj fluctuații / pâlpare emisii conform IEC 61000-3-3-3	Conform	

Tabelul 2 Instrucțiuni și declarația producătorului - atrofie electromagnetică

Instrucțiuni și declarația producătorului - atrofie electromagnetică
Unitatea portabilă de aspirare a flăcării 7E-A/7E-B este destinată utilizării în mediul electromagnetic specificat mai jos. Clientul sau utilizatorul trebuie să se asigure că este utilizată într-un astfel de mediu.

Testul de atrofie	Nivel de testare IEC 60601-1-2	Nivelul de conformitate	Electromagnetic mediu îndrumare
Electrostatic deversări de IEC 61000-4-2	± 8 kV la contact ± 15 kV în aer	Nicio degradare a operațiune	Podeaua trebuie să fie din lemn, beton sau plăci ceramice. Dacă podelele sunt acoperit cu material sintetic materialul, relativul umiditatea trebuie să fie de cel puțin 30%.
Electrostatic tranzitoriu rapid / izbucnire v. IEC 61000-4-4	±2 kV Repetiție frecvență 100 kHz	Nicio degradare a operațiune	Calitatea energiei electrice a rețelei ar trebui să fie cea a unui mediu comercial sau spitalicesc tipic. mediu.
Supratensiune conform IEC 61000-4-5	±1 KV linie cu linie	Nicio degradare a operațiune	Calitatea energiei electrice a rețelei ar trebui să fie cea a unei rețele comerciale tipice sau mediul spitalicesc.
Scăderi de tensiune conform standardul IEC 61000-4-11	<5% U _T .(>95% imersiune U _T) pentru 0,5 cicluri <5% U _T .(>95% imersiune U _T) pentru 1 ciclu 70% U _T .(30% scufundare U _T) pentru 25 cicluri	Nicio degradare a operațiune	Calitatea energiei electrice a rețelei ar trebui să fie cea a unei rețele comerciale tipice sau mediu spitalicesc. Dacă utilizatorul unității portabile de aspirare cu flacără 7E-A/7E-B necesită funcționare continuă în timpul unei pene de curent, se recomandă ca produsul să fie alimentat de o sursă de alimentare neîntreruptibilă sau de o baterie.
Voltaj întreruperi conform standardul IEC 61000-4-11	<5% U _T . (imersiune >95% U _T) pentru 300 de cicluri	-	
Magnetic putere câmp de frecvență conform IEC 61000-4-8	30 A/m	Nicio degradare a operațiune	Câmpurile magnetice de frecvență a puterii ar trebui să fie la niveluri caracteristice unui amplasament tipic într-un spațiu tipic comercial sau spitalicesc mediu.

Tabelul 3 Ghid și declarația producătorului - atrofie electromagnetică

Instrucțiuni și declarația producătorului - atrofie electromagnetică			
Unitatea portabilă de aspirare a flăcării 7E-A/7E-B este destinată utilizării în mediu electromagnetic specificat mai jos. Clientul sau utilizatorul trebuie să se asigure că este utilizată într-un astfel de mediu.			
Testul de atrofie	Nivel de testare bazat pe standard IEC 60601-1-2	Nivelul de conformitate	Mediu electromagnetic îndrumare
Radio indus frecvență tulburări în timpul IEC 61000-4-6	3 V rms 150 kHz până la 80 MHz	3V rms	Dispozitive mobile și portabile de comunicații prin radiofrecvență, inclusiv cablurile, nu trebuie utilizate mai aproape de 7E-A/7E-B decât distanța separarea calculată din ecuația care se aplică frecvența emițătorului. Distanța recomandată separare $d=1,\sqrt{P}$ $d=1,2\sqrt{P}$ 80 MHz până la 800 MHz $d=2,3\sqrt{P}$ 800 MHz până la 2,7 GHz unde P este tensiunea maximă nominală de ieșire a transmițătorului în wați (W), în funcție de producător emițătorului și cele recomandate distanță de separare în metri (μ.). Intensitatea câmpului de la emițătoarele de radiofrecvență fixe, determinată printr-un spectrometru electromagnetic studiul epidemiei o), ar putea fi mai mică decât complianța nivelului fiecărei frecvențe de interval. Este posibil să se verifice dacă există interferențe în apropierea produselor tehnologice identificate prin următoarele simbol:
Radio radiat frecvență tulburări în timpul IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz până la 2,7 GHz 80% AM la 1 kHz	10 V/m	

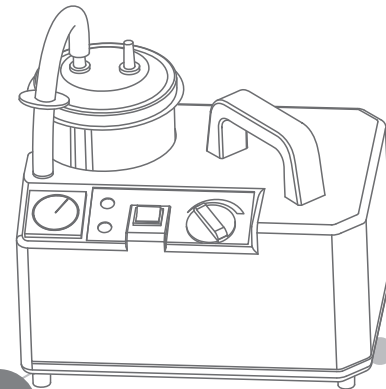
NOTA 1:La 80 MHz și 800 MHz, se aplică frecvența mai mare.**NOTA 2:** Este posibil ca aceste instrucțiuni să nu se aplice în toate cazurile. Propagarea electromagnetică este afectată de absorbția și reflexia de către clădiri, obiecte și persoane.

- a) Intensitatea câmpului electromagnetic pentru emițătoare fixe, cum ar fi stațiile de bază pentru radiotelefoane (mobile și fără fir) și radiomobile terestre, dispozitive radioamatori, emițătoare radio AM și FM și emițătoare TV, nu poate fi prezisă teoretic și cu exactitate. Pentru a crea un mediu electromagnetic creat de emițătoare fixe de radiofrecvență, trebuie luat în considerare un studiu electromagnetic al amplasamentului. Dacă intensitatea câmpului electromagnetic măsurată în locul în care va fi utilizat produsul tehnologic depășește nivelul de conformitate aplicabil menționat mai sus, trebuie monitorizată funcționarea normală a produsului tehnologic. Dacă se observă performanțe anormale, pot fi necesare măsuri suplimentare, cum ar fi schimbarea direcției sau poziției produsului tehnologic.
- (b) Intensitatea câmpului la o frecvență cuprinsă între 150 kHz și 80 MHz trebuie să fie mai mică de 10 V/m.

Tabelul 4 Distanță de separare recomandată

Distanța de separare recomandată între echipamentele portabile și mobile de comunicații prin radiofrecvență și 7E-A/7E-B			
Unitatea portabilă de aspirare cu flacără 7E-A/7E-B este destinată funcționării într-un mediu electromagnetic în care perturbațiile de radiofrecvență radiate sunt controlate.			
Clientul sau utilizatorul dispozitivului 7E-A/7E-B poate contribui la prevenirea interferențelor electromagnetice prin menținerea unei distanțe minime între dispozitivele portabile și mobile de comunicații prin radiofrecvență (emițătoare) și 7E-A/7E-B, așa cum se recomandă mai jos, în funcție de puterea maximă de ieșire a echipamentului de comunicații 7E-A/7E-B.			
Maxim ieșire transmițător putere nominală (W)	Distanța de separare în funcție de frecvență a emițătorului în metri		
	150 kHz~80 MHz $d=1,2 \sqrt{P}$	80 MHz~800 MHz $d=1,2 \sqrt{P}$	800 MHz~2,7 GHz $d=2\sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23 de ani
Pentru emițătoarele cu o putere nominală de ieșire maximă care nu este menționată mai sus, distanța de separare recomandată d în metri (m) poate fi estimată folosind ecuația aplicabilă frecvenței emițătorului, unde P este puterea nominală de ieșire maximă a emițătorului în wați (W), conform producătorului emițătorului. NOTA 1: La 80 MHz și 800 MHz, se aplică frecvența mai mare. NOTA 2: Este posibil ca aceste instrucțiuni să nu se aplice în toate cazurile. Propagarea electromagnetică este afectată de absorbția și reflexia de către clădiri, obiecte și persoane.			

yuwell



7E-A/7E-B

Φορητή μονάδα αναρρόφησης φλεγμάτων

Εγχειρίδιο χρήστη



JIANGSU YUYUE MEDICAL EQUIPMENT & SUPPLY CO., LTD. No.1
Baisheng Road Development Zone, Danyang, Jiangsu 212300 KINA

CE 0123

www.yuwell.com



Metrax GmbH

Rheinwaldstr. 22, D-78628 Rottweil, Γερμανία

130519-1A



Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης πριν το χρησιμοποιήσετε!

Περιεχόμενα

I. Σημαντικοί κανόνες ασφαλείας	01
II. Χαρακτηριστικά προϊόντος	02
III. Εγκατάσταση και θέση σε λειτουργία	03
IV. Εφαρμογή και συντήρηση	06
V. Προφυλάξεις	10
VI. Οδηγία ΗΜΣ	11

I. Σημαντικοί κανόνες ασφαλείας

Προειδοποίηση: Αυτό το προϊόν είναι κατασκευασμένο με ακρίβεια, ειδική συναρμολόγηση κατασκευασμένο με ακρίβεια, ειδική συναρμολόγηση κατασκευασμένο καλωπώνηση,ωπωνης αποσυναρμολογήσετε ή επιχειρήσετε να το επισκευάσετε. Όλες οι επισκευές πρέπει να εκτελούνται από εξειδικευμένο προσωπικό σε εξουσιοδοτημένα κέντρα.

I. Κίνδυνος: Μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας

1. Διακόψτε το ρεύμα αμέσως μετά από κάθε χρήση.
2. Διακόψτε αμέσως την παροχή ρεύματος όταν το μηχάνημα πέσει στο νερό αντί να το πιάσετε.
3. Μην τοποθετείτε και μην αποθηκεύετε το μηχάνημα σε μέρος όπου είναι εύκολο να στάζοιο να στάζοι να στάζοι νεργάνημα.
4. Μην αγγίζετε το μηχάνημα όταν είναι υγρό.
5. Μην αποσυναρμολογείτε το μηχάνημα. Οι υπηρεσίες θα εκτελούνται από εξειδικευμένο προσωπικό σέρβις.
6. Ελέγχετε τακτικά τον δείκτη ηλεκτρικής ασφάλειας του μηχανήματος.

II. Προειδοποίηση: Μειώστε τον κίνδυνο εγκαυμάτων, ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς ή προσωπικού τραυματισμών

1. Όταν το μηχάνημα είναι ενεργοποιημένο, δεν θα πρέπει να το αφήνετε χωρίς επίβλεψη.
2. Παρακολουθήστε έγκαιρα τα προϊόντα όταν χρησιμοποιούνται από παιδιά ή άτομα.
3. Αυτό το εγχειρίδιο περιγράφει μόνο τη χρήση του προϊόντος. Μη χρησιμοποιείτε αξεσουάρ διαφορετικά από τη σύσταση του κατασκευαστή. Αυτό θα μειώσει τις επιδόσεις του μηχανήματος.
4. Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα και επιστρέψτε το στο κέντρο σέρβις για επιθεώρηση και ώρηση και ψτε το στο κέντρο σέρβις συμβαίνουν οι ακόλουθες περιπτώσεις: Το καλώδιο τροφοδοσίας ή το βύσμα είναι κατεστρώσεις Το καλώδιο τροφοδοσίας ή το βύσμα είναι κατεστρώσεναι Το καλώδιο τροφοδοσίας μπορεί να λειτουργήσει σωστά, το μηχάνημα έχει πέσει ή καταστραφεί, το μηχάνημα πέφτει στο νερό και ούτω καθεξής.
5. Κρατήστε το καλώδιο ρεύματος μακριά από την επιφάνεια του εξοπλισμού θέρμανσης.
6. Μην φράζετε τον αεραγωγό του προϊόντος. Αποφύγετε το μαλακό πανί, το μαντήλι και άλλα παρόμοια πράγματα στον αεραγωγό.
7. Μην ρίχνετε και μην εισάγετε καμία ουσία στο στόμιο του μηχανήματος.
8. Θα πρέπει να σημειωθεί ότι η υπερβολική αρνητική πίεση μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο αρνητική πίεση μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο βλάβη στο .

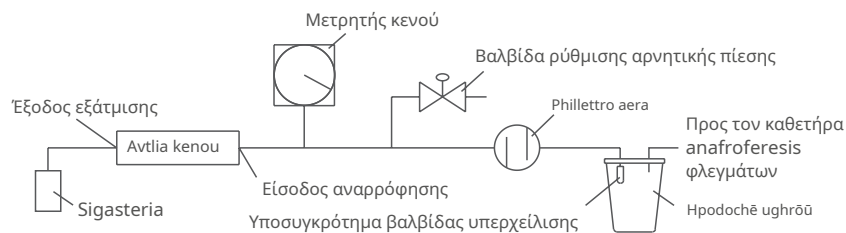
II. Χαρακτηριστικά προϊόντος

I. Προβλεπόμενη χρήση

- ▶ Η φορητή μονάδα αναρρόφησης φλεγμάτων είναι ένα νέας γενιάς τεχνολογικό προϊόν αναρρόφησης φορητώς γενιάς έλαια που βασίζεται σε παρόμοια προϊόντα στο εσωτερικό και στο εξωτερικό. Είναι κατάλληλο για ασθενείς που είναι δύσκολο να απομακρύνουν τα πτύελα λόγω ασθένειας, κώμιας, χειρουργικής επέμβασης, καθώς και να προσροφήσουν αίμα στην κλινική πράξη. Είναι ένας ευρέως χρησιμοποιούμενος ιατρικός εξοπλισμός στα επείγοντα περιστατικά, στο χειρουργείο νοσηλείας ιατρικού δωματίου. Η φορητή μονάδα αναρρόφησης φλεγμάτων δεν προορίζεται για χρήση σε επικίνδυνες περιοχές/σάγχες μαγνητικής τομογραφίας.

II. Δομή και αρχή λειτουργίας

- ▶ Αντλία λίπανσης χωρίς έλαια για την αποτροπή της μόλυνσης του περιβάλλοντος από τις αναθυμιάσεις.
- ▶ Χαμηλός θόρυβος.
- ▶ Τετράγωνο μετρητή αρνητικής πίεσης και πλαστικό κάλυμμα.
- ▶ Δεν πρέπει να δημιουργηθεί θετική πίεση κατά τη λειτουργία, για να διασφαλιστεί η αξιόπιστά ασφαλιστεί η αξιόπιστά ασφαλιστεί λειτουργία.
- ▶ Το σύστημα ρύθμισης αρνητικής πίεσης μπορεί να ρυθμιστεί σταδιακά.
- ▶ Μικρό σε μέγεθος, ελαφρύ και φορητό.
- ▶ Το διάγραμμα αρχής λειτουργίας φαίνεται ως εξής:



Εικόνα 1: Διάγραμμα αρχής λειτουργίας

III. Κύριες τεχνικές επιδόσεις

1. Υψηλή αρνητική πίεση, χαμηλή ροή
 2. Φωροδοτικό: □230 V CA, 50 Hz □CA 230 V ± 10%, 50 Hz
 3. Ισχύς εισόδου: 90 VA
 4. Όριο αρνητικής πίεσης: ≥75 kPa
 5. Εύρος ρύθμισης αρνητικής πίεσης: 20 kPa~οριακή αρνητική πίεση πίεσης
 6. Ταχύτητα αναρρόφησης: ≥15 λίτρα/λεπτό
 7. Φιάλη αποθήκευσης υγρών: 1000 mL/τμχ., 1 τμχ.
 8. Θόρυβος: ≤60 dB (A)
 9. Greutate: 4 kg
 10. Μέγεθος: 280×196×285 (mm)
- ⊖ Η μονάδα αναρρόφησης δεν είναι κατάλληλη για χρήση σε χώρο με εύφλεκτα και εκρηκτικά .
 - ▶ Κανονισμός λειτουργίας: βραχυπρόθεσμη λειτουργία (30 λεπτά λειτουργίας, 30 λεπτά εκτός λειτουργίας).
 - ▶ Τεχνολογικό προϊόν κατηγορίας, εφαρμοζόμενο μέρος τύπου B.

IV. Κανονικές συνθήκες λειτουργίας

- Θερμοκρασία περιβάλλοντος: +5 °C~+35 °C
- Σχετική υγρασία: 30%~80%
- Ατμοσφαιρική πίεση: 86 kPa~106 kPa

⚠ **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Όταν η θερμοκρασία φύλαξης είναι κάτω από 5°C, διατηρήστε τον εξοπλισμό σε κανονική κατάσταση λειτουργίας για τουλάχιστον 4 ώρες πριτταχιστον .

III. Εγκατάσταση και θέση σε λειτουργία

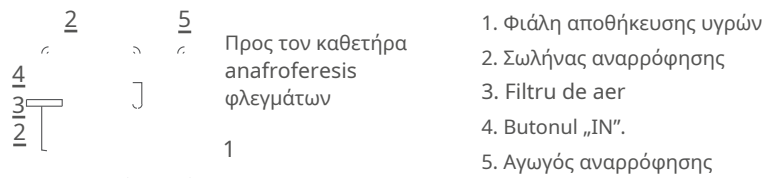
I. Επιθεώρηση της συσκευασίας κατά το άνοιγμα

Ο πελάτης θα πρέπει να επιθεωρήσει προσεκτικά εάν η εμφάνιση του προϊόντος είναι καλή και τιδή και τη καλή Ο ποσότητες των εξαρτημάτων είναι σύμφωνες με αυτές που υποδεικνύονται στη συνημμένη λίστα πριαστα πριαστα πριαστες θέση σε λειτουργία. Επίσης, ο πελάτης θα πρέπει να ειδοποιεί εγκαίρως τον προμηθευτή ή τον κατασκευαστή για τηχζα της υπάρχουν.

II. Σύνδεση (βλ. Εικόνα 2)

(με τον καθετήρα αναρρόφησης φλεγμάτων προσωρινά μη συνδεδεμένο)

⚠ ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Χρησιμοποιήστε μικρή ποσότητα απεσταγμένου νερού γύρω από το τμήμα (πιεσμένο στο στόμιο συγκράτησης) του πώματος συγκράτησης κατά την εγκατάσταση το το ονποία ονποία πιέζετε σφισχτά το πώμα συγκράτησης και να βελτιώνετε τη σφράγιση του.



Εικόνα 2: Διάγραμμα σύνδεσης σωλήνα

III. Σύνδεση γραμμής ρεύματος

Συνδέστε το βύσμα με την πηγή ρεύματος. Ανοίξτε το τροφοδοτικό και η ένδειξη τροφοδοσίας θα ανάψει.

⚠ ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το βύσμα τροφοδοσίας χρησιμοποιείται για διακοπή ρεύματος και η πρίζα θα πρέπει να είναι γειωμένη με αξιόπιστο τρόπο.

IV. Επιθεώρηση συνδέσμου

- Γυρίστε σφισχτά τη βαλβίδα ρύθμισης αρνητικής πίεσης δεξιόστροφα και μπλοκάρτε την ενίστασης πίεσης με το δάχτυλο ή την ελαστική κεφαλή του σταγονόμετρου ή διπλώστε και κρατήστε τον σωνήρης σωλήνης.
- Ξεκινήστε τη λειτουργία του αναρροφητή χωρίς περιέργους ήχους. Ο δείκτης του μετρητή κενού θα φτάσει γρήγορα μέχρι την οριακή αρνητική πίεση. Εκτονώστε την είσοδο αναρρόφησης αέρα, ο δείκτης θα επιστρέψει κάτω από τα 20 kPa. Εάν ναι, ο σύνδεσμος μπορεί να θεωρηθεί ότι βρίσκεται σε καλή σύνδεση.

- Συνδέστε τον καθετήρα αναρρόφησης φλεγμάτων. Η αρνητική πίεση στο σύστημα αρνητικής πίεσης πρέπει να είναι μικρότερη από 50 kPa κατά τη στήθουδεροσθής αναρρόφησης F8 και μικρότερη από 30 kPa κατά τη σύνδεση του καθετήρα αναρρόφησης F12. Εάν ναι, η συσκευή αναρρόφησης φλεγμάτων θεωρείται ότι βρίσκεται σε κανονική κατάσταση.

⚠ ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αντιμετωπίστε τον καθετήρα αναρρόφησης εάν είναι φραγμένος σύμφωνα με την ακόλουθη μέθοδο: Λυγίστε τον αγωγό αναρρόφησης σε μορφή «V» (χωρίς υγρίς υγρυήδοστοφησης σε μορφή «V» αφήστε τον στην αρχική κατάσταση όταν η αρνητική πίεση φτάσει στη μέγιστη τιμή. Επαναλάβετε αυτή τη διαδικασία αρκετές φορές έως ότου ο καθετήρας να μην είναι πλέον φραγμένος.

V. Ρύθμιση αρνητικής πίεσης

- Μπλοκάρτε την είσοδο αναρρόφησης, ανοίξτε τον διακόπτη αναρρόφησης και ρυθμίστε τη βαλβίτης τη βαλβίτης τον διακόπτη αναρρόφησης Οι ενδείξεις στο μετρητή πίεσης θα πρέπει να είναι εντός 20 kPa από την οριακή τιμή αρνης τιμή αρνης τικής.
- Ελέγξτε την αρνητική πίεση όπως απαιτείται για την αναρρόφηση με τη βοήθεια της βαλβίτης της βαλβίτης κατά τη διάρκεια της κλινικής πρακτικής. Αυξήστε την
- αρνητική πίεση περιστρέφοντας τη βαλβίδα δεξιόστροφα.
- Μειώστε την αρνητική πίεση κάτω από 20 kPa πριν από τη διακοπή ρεύματος.

VI. Επιθεώρηση και δοκιμή του τεχνολογικού προϊόντος υπερχειλίσσης

- Ανοίξτε το βύσμα συγκράτησης. καθαρίστε το στόμιο της βαλβίδας και φέρτε στο ίδιο επίπεδο το ελαστικό εξάρτημα της βαλβίδας βαλβίδας Το εξάρτημα βαλβίδας δεν πρέπει να είναι στρεβλό, λυγισμένο και σπασμένο, αλλά καλά συνδεμεμέτονδεμεμέτονδεμα. Ο πλωτήρας θα πρέπει να μπορεί να κινείται ελεύθερα στο στήριγμά του χωρίς κανένα μπλοκοτα μπλοκαται ελεύθερα στο στήριγμά του χωρίς κανένα μπλοκατορισκοκάτα πώμα συγκράτησης με το χέρι για να φέρετε τον πλωτήρα σε επαφή με την επιφάνεια του νεροβύστα τον νεροβύστα τον πλωτήρα σε επαφή με την επιφάνεια του νεροβύστα σταδιακά το κάλυμμα της βάσης για να αφήσετε τον πλωτήρα να ανέβει.
 - Σφίξτε το πώμα συγκράτησης, συνδέστε τον αγωγό του σωλήνα αναρρόφησης στην είσοδο καλοσάτιδύβλαι βιδώστης ρύθμισης και, στη συνέχεια, ενεργοποιήστε τον αναρροφητή.
 - Τοποθετήστε τον αγωγό αναρρόφησης σε ένα δοχείο καθαρού νερού ή προσπαθήστε να παθήστε να ποιτροσομείο καθαρού νερού ή πραγματική εφαρμογή αναρρόφησης του υγρού στη θήκη του τεχνολογικού προϊόντος υπερχειλίσσης.
- Ως αποτέλεσμα, ο πλωτήρας θα ανέβει καθώς η στάθμη του υγρού ανεβαίνει μέχρι να κλείσει να κλείσει καθώς σταματήσει αυτόματα η αναρρόφηση. Η τελική θέση της στάθμης του υγρού εξαρτάται από τη διαδικασία αναρρόφησης που υιοθετείται.

- Εκτονώστε τη βαλβίδα ρύθμισης, απενεργοποιήστε το διακόπτη αναρρόφησης, ανοίξτε το πογώματος αδειάστε το υγρό στη θήκη. Ο πλωτήρας θα πρέπει να βρίσκεται στο κάτω μέρος του στηρίγματος και η βαλβίδα να είναι ανοιχ πωπήσιχ τηήσιχ του στηρίγματος και ξαναβιδώστε καλά το πώμα συγκράτησης.
- Εάν ναι, το τεχνολογικό προϊόν υπερχειλίσσης θεωρείται ότι βρίσκεται σε κανονική κατάσταση κατάσταση ση,ποσται ότι βρίσκεται σε κανονική χρησιμοποιηθεί για κλινική

⚠ ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

1. Η στάθμη του υγρού εξακολουθεί να ανεβαίνει συνεχώς μετά την απενεργοποίηση του τεχνούος τεχνούος τεχνούος συνεχώς μετά την υπερχειλίσσης, πιθανώς λόγω των εξής:

- (1) Υπολειμματική αρνητική πίεση ακόμα στην υποδοχή.
 - (2) Το στόμιο της βαλβίδας δεν είναι πλήρως κλειστό.
- Για το στοιχείο (1), η στάθμη του υγρού στην υποδοχή δεν θα ανέβει όταν ο

II. Αλλαγή φίλτρου αέρα

Απαιτείται αλλαγή του φίλτρου αέρα με ένα παραγωγής μας σε περίπτωση αφρού ή σκόνης που έχει σωρηώς μας σε περίπτωση στο φίλτρο αέρα, γεγονός που οδηγεί σε βαθμιαία σκουρόχρωμο χρώμα του διαφράγματος του φίλτρου του φίλτρου φίλτρο σκουρόχρωμο μείωση ή ακόμα και απώλεια της ισχύος αναρρόφησης στην είσοδο του σωλήνα ενώ η αρνητική πίεση που υποδεικνύεται στο μετρητή κενού ανεβαίνει έως και 40 kPa ή περισσότεριστό.

⚠ **Secțiunea 1:** Η ισχύς αναρρόφησης θα μειωθεί ή θα απωλεσθεί και η αρνητική πίεση θα αυξηθεί εάν το τεχνολογικό προϊόν υπερχειλίσσης είναι κλειστό και ο σωλήνας περχείλίσσης διαδικασία εφαρμογής. Ανατρέξτε στην ενότητα «Επίλυση προβλημάτων».

⚠ **Simulare 2:** Είναι απαραίτητο να αλλάζετε συχνά το φίλτρο αέρα και να το καταστρέψετε κεντρικά.

III. Αλλαγή του σωλήνα ασφαλειών

Ο σωλήνας ασφαλειών είναι τοποθετημένος στο πίσω μέρος της βάσης. Κλείστε το τροφοδοτικό και γυρίστε το αριστερόστροφα και ανοίξτε και, στη συνέχεια, αριστερόστροφα και ανοίξτε και, στη συνέχεια, αρχίστε στελεστοφα σωλήνα ασφαλειών.

IV. Sinucidere

- Συνιστάται η αναρρόφηση μικρής ποσότητας καθαρού νερού από τον σωλήνα αναρρόφησης γυκαρού νερού από τον σωλήνα αναρρόφησης γυκαρού γιαού εσωτερικού τοιχώματος πριν από την απενεργοποίηση της αναρρόφησης.
 - Μετά τη χρήση, αδειάστε την υποδοχή, καθαρίστε τη βρωμιά στην υποδοχή και καθαρίστε μαθαρίστε ταβλστε ταρίστε τη χρήση ή πανί, ξεπλύνετε με νερό και πραγματοποιήστε αποστείρωση. (συμπ. του τεχνολογικού προϊόντος υπερχειλίσσης, του στεγανοποιητικού δακτυλίου και των διάνωνων διάνωνων). Ξεβιδώστε το τεχνολογικό προϊόν υπερχειλίσσης και διαχωρίστε τον πλωτήρα από το στήριγμα στήριξης καθαρισμό, εάν χρειάζεται. (Σημείωση: Το εξάρτημα της ελαστικής βαλβίδας δεν πρέπει να διαχωρίζεται από τον πλωτήρα).
 - Χρησιμοποιήστε φυσιολογικό ορό για να καθαρίσετε τα υπολειμματικά ισχυρά φλέγματα κανω βλένα βλέτο τα υπολειμματικά μετά τη χρήση. Αντικαταστήστε τον καθετήρα αναρρόφησης εάν δεν είναι λείος. Συνιστάται η χρήση καθετήρα αναρρόφησης μίας χρήσης.
 - Τοποθετήστε την υποδοχή, το κάλυμμα και όλα τα σωληνάρια στο απολυμαντικό που συνδυάζεται μεσαι σωληνάρια στο απολύμανσης Kangweida (0,5 γρ. ανά δισκίο) σε συγκέντρωση 1:500 για 1 ώρα.
- ⚠ **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Κρατήστε τη θήκη μακριά από αιχμηρά σκεύη για να αποφύγετε την πτώση κατά τη διαδικασία καθαρισμού και εφαρμογής.

► Σκουπίστε την εξωτερική επιφάνεια της θήκης με ελαφρώς βρεγμένο πανί που έχετε ήδη εμπομετη εμε ελαφρώς απολυμαντικό και αποτρέπει τη διαρροή υγρού στην αντλία. Μην σκουπίζετε ποτέ τα σημεία που επισημαίνονται με γράμματα και σχέδια.

► Τοποθετήστε το μηχάνημα σε στεγνά και καθαρά μέρη και ξεκινήστε περιοδικά τη λειτουργία θορίαφά θούργα και (συνήθως μία φορά κάθε 6 μήνες).

⚠ **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Εγκαταστήστε το τεχνολογικό προϊόν υπερχειλίσσης, τον αγωγό και άλλους σωλήνες σύμφωνα με τη λειτουργία σύνδεσης πριν από την εκ νέου χρήση.

V. Αντιμετώπιση προβλημάτων

Problă	Pithanoi logii	Lisă	Paratitatea
Acordați-vă arnētikē πίεση < 75 kPa	1) Διαρροή από το στόμα της υποδοχής 2) Διαρροή σε σημεία σύνδεσης 3) Η βαλβίδα ρύθμισης είναι χαλαρή ή Arocalsipsă 4) Η περιβάλλουσα ατμόσφαιρα δεν είναι όπως απαιτείται	1) Αφαιρέστε τη βρωμιά, σφίξτε ή αλλάξτε το κάλυμμα της υποδοχής, τον στεγανοποιητικό δακτύλιο και τον σύνδεσμο 2) Σφίξτε ξανά κάθε σημείο σύνδεσους 3) Στερεώστε σφιχτά τη βαλβίδα ρύθμισης 4) Μετακινήστε το μηχάνημα στην απαιτούμενη ατμόσφαιρα	Alăturați-vă sasmenno solă anafroferesis
Agentie de publicitate > 40 kPa, με acțiune oarecare sau aporalia tines duname anafroferesis a fi în adevărul tău solă	1) Απενεργοποίηση τεχνολογικού προϊόντος υπερχειλίσσης 2) Απόφραξη σωλήνα 3) Μπλοκάρισμα φίλτρου aeră	1) Μετά την απενεργοποίηση, γυρίστε τη ρυθμιστική βαλβίδα χαλαρά αριστερόστροφα για να εκτονω θήρή πίεση στο σωλήνα και, στη συνέχεια, βιδώστε ξανά 2) Καθαρισμός ή αντικατάσταση του σωλήνα 3) Αντικαταστήστε το με φίλτρο αέρα παραγωγής μας	1) Adresă eγκαιρα την υποδοχή 2) Acro (cu multime simad) tu aeră artificială este un eidsod aeră
Tasa catonică peymatos, dar este o îndemănare nu au fost	1) Χαλαρή υποδοχή 2) Σπασμένη ασφάλεια 3) Ο δείκτης έχει καταστραφεί	1) Επισκευάστε ή αλλάξτε την υποδοχή 2) Αντικαταστήστε τον σωλήνα ασφαλειών 3) Αντικαταστήστε την ένδειξη	Anatrette sta susmēna
Spasmenov solă asphaleiorin	1) Υπερβολικά υψηλή τάση 2) Βλάβη στην εσωτερική γραμμή 3) Η αντλία έχει μπλοκάρει και το ρεύμα αυξάνεται	1) Ρυθμίστε την τάση 2) Ελέγξτε τη γραμμή κυκλώματος και διορθώστε 3) Ελέγξτε το σώμα και τον κινητήρα της της	De la acesta εξειδικευμένο exagerare semnificatie (Arăsați sto συστημιατικό ηλεκτρικό diagramă)

⚠ **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η αποσυναρμολόγηση και επισκευή στο σώμα της αντλίας σε περίπτωση βλάβης θα πραγματοποιηθεί από τον εξειδικευμένο εργάτη. Επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή εάν απαιτείται.

V. Prilaz

I. Συνθήκες περιβάλλοντος μεταφοράς και φύλαξης

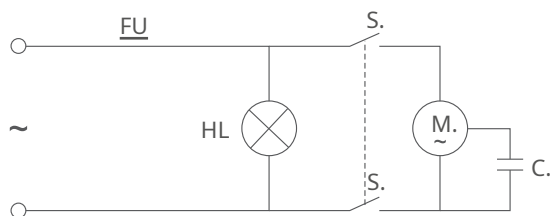
Θερμοκρασία περιβάλλοντος: $-40^{\circ}\text{C} \sim +55^{\circ}\text{C}$

Σχετική υγρασία: 10%~93%

Ατμοσφαιρική πίεση: 70 kPa~106 kPa

⚠ ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Απαιτείται η φύλαξη της φορητής μονάδας αναρρόφησης φλεγμάτων να γίνεται σε καλά αεριζόμενο δωμάτιο χωρίς διαβρωτικά αέρια και να αποφευχθεί αποφευχθεί το συσχεί χωρίς τον χειρισμό.

II. Συστηματικό ηλεκτρολογικό διάγραμμα (Βλ. Εικόνα 3)



Εικόνα 3: Συστηματικό ηλεκτρολογικό διάγραμμα

Τυχόν ηλεκτρική επισκευή θα γίνει από εξειδικευμένο χειριστή

III. Sinemmena

1. Σωλήνας αναρρόφησης (μήκος 2 m, $\Phi 7 \times \Phi 12$): 1 τμχ.
2. Καθετήρας αναρρόφησης (7E-A) (F8, F12): 1 τμχ. για παιδί & ενήλικα αντίστοιχα
3. Καθετήρας αναρρόφησης (7E-B) (F8): 1 τμχ.
4. Σωλήνας ασφαλειών (F1.5AL 250 V, $\Phi 5 \times 20$): 2 τμχ.
5. Φίλτρο αέρα: 2 τμχ.
6. Εγχειρίδιο χρήσης: 1 τμχ.

IV. Pentru apărarea

Το απόρριψη πρέπει να απορρίπτεται σύμφωνα με όλους τους ισχύοντες κρατικούς κανονισμούς.

VI. Odihnirea HMS

► Servicii de îngrijire

1. Η χρήση αυτού του εξοπλισμού δίπλα ή σε στοίβαξη με άλλο εξοπλισμό θα πρέπει να πρέπει να απιατίτι μπορεί να οδηγήσει σε ακατάλληλη λειτουργία. Εάν μια τέτοια χρήση είναι απαραίτητη, αυτός ο εξοπλισμός και ο άλλος εξοπλισμός θα παραίτητητούποσμα για να επαληθεύεται ότι λειτουργούν κανονικά. 2. Η χρήση παρελκομένων, μετατροπών και καλωδίων διαφορετικών από αυτά που καθορίζονται αριαζονται παώ διαφορετικών τον κατασκευαστή αυτού του εξοπλισμού θα μπορούσε να οδηγήσει σε αυξημένες ηλεκτρομαγνης ηλεκτρομαγνης ηλεκτρομαγνης μειωμένη ηλεκτρομαγνητική ατρωσία αυτού του εξοπλισμού και να οδηγήσει σε ακατάλληλη λειτουργία.

3. Ο φορητός εξοπλισμός επικοινωνιών ραδιοσυχνότητας (συμπεριλαμβανομένων των περιφονωνιών ραδιοσυχνότητων) κεραίας και εξωτερικών κεραίων) δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε απόσταση μικρόταιν (από 30 cm) οποιοδήποτε μέρος του εξοπλισμού, συμπεριλαμβανομένων των καλωδίων που καθορίζονται από τον κατασκευαστή. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί υποβάθμιση της απόδοσης αυτού του εξοπλισμού.

4. Εάν οι ουσιώδεις επιδόσεις χαθούν ή υποβαθμιστούν λόγω HM διαταραχών, ο χειρισπαθμιστούν λόγω HM διαταραχών, ο χειρινστορής ενημερώσει το προσωπικό εξυπηρέτησης πελατών για επισκευή.

5. Προκειμένου να διατηρηθεί η βασική ασφάλεια και οι ουσιώδεις επιδόσεις όσον αφορά την αφορά την την κητόια και οι ουσιώδεις συμβατότητα, ο χρήστης θα πρέπει να ελέγχει τακτικά τις γραμμές και τα εξαρτήματα του εξοποχει τακτικά τις γραμμές και τα εξαρτήματα του εξοποχει τακτικά τις αποφευχθεί η γήρανση της γραμμής, η αστοχία εξαρτημάτων κ.λπ.

6. Προτού χρησιμοποιήσετε αυτό το τεχνολογικό προϊόν, διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης χρήσης γιαποτέυ προϊόν ανεπιθύμητα συμβάντα με σκοπό την προστασία του ασθενούς και του χειριστή λόγω ηλεκτρομανταρώώώώώώώ.

► Οδηγίες για ηλεκτρικό και μαγνητικό περιβάλλον κατά τη χρήση

1. Ο φορητός και κινητός εξοπλισμός επικοινωνιών ραδιοσυχνότητας μπορεί να επηρεάσει το πρεάσει το .
2. Μπορεί να αποτρέψετε τις ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές διατηρώντας μια ελάχιστη απόστοφομαγνητικές παρεμβολές διατηρώντας μια ελάχιστη απόστοχομαγνητικές και κινητού εξοπλισμού επικοινωνιών ραδιοσυχνότητας και του προϊόντος.

Πίνακας 1 Οδηγίες και δήλωση κατασκευαστή-ηλεκτρομαγνητικές εκπομπές

Καθοδήγηση και δήλωση κατασκευαστή - ηλεκτρομαγνητικές εκπομπές		
Η φορητή μονάδα αναρρόφησης φλεγμάτων 7E-A/7E-B προρίζεται για χρήση στο ηλεκτρομαγο ηλεκτρομαγνουλερομαγνουλεων 7E-A/7E-B καθορίζεται παρακάτω. Ο πελάτης ή ο χρήστης θα πρέπει να διαβεβαιώσει ότι χρησιμοποιείται σε τέτοιου είδους πελόν.		
Decupaj	Simmorfozã	Ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον - καθοδήγηση
Εσπορēs ραδιοσυχνοτήτων cataramã CISPR 11	Omada 1	Η φορητή μονάδα αναρρόφησης φλεγμάτων 7E-A/7E-B χρησιμοποιεί ενέργεια ραδιοσυχνότητων Η φορητή εσωτερική της λειτουργία. Επομένως, οι εκπομπές ραδιοσυχνότητων του είναι πολύ χαμηλές και δεν προκαλούν παρεμβολές κοντά σε οποιαδήποτε και δεν προκαλούν παρεμβολές κοντά σε οποιαδήποτε οποιαδήποτε ή οποιαδήποτε η οποία.
Εσπορēs ραδιοσυχνοτήτων cataramã CISPR 11	Categoria B	Η φορητή μονάδα αναρρόφησης φλεγμάτων 7E-A/7E-B είναι κατάλληλη για χρήση σε όλες τις τασις,εγαστις συμπεριλαμβανομένων των οικιακών και εκείνων που συνδέονται άμεσα με το δημόσιο δίκτυο τροφοδο-σίνως που τροφοδοτεί ένα κτίριο που χρησιμοποιείται για οικιακούς σκοπούς.
Armonice επορρēs kata la drum IEC 61000-3-2	Kartya A	
Dacumânseis τάσης / κπομπές τρεμοπαξίματος bãsei prototygy IEC 61000-3-3	Simuforfenetai	

Πίνακας 2 Κατευθυντήριες οδηγίες και δήλωση κατασκευαστή-ηλεκτρομαγνητική ατρωσία

Κατευθυντήριες οδηγίες και δήλωση κατασκευαστή-ηλεκτρομαγνητική ατρωσία
Η φορητή μονάδα αναρρόφησης φλεγμάτων 7E-A/7E-B προρίζεται για χρήση στο ηλεκτρομαγο ηλεκτρομαγνουλερομαγνουλεων 7E-A/7E-B καθορίζεται παρακάτω. Ο πελάτης ή ο χρήστης θα πρέπει να διαβεβαιώσει ότι χρησιμοποιείται σε τέτοιου είδους πελόν.

Cea mai mare atosias	Epipedo de articole bãsei prototygy IEC 60601-1-2	Epipedo simetrie	Ηλεκτρομαγνητική καθοδήγηση Periballontos
Ηλεκτροστατικές εκκενώσεις cataramã IEC 61000-4-2	$\pm 8 \text{ kV}$ în exterior $\pm 15 \text{ kV}$ în aerã	Καμία υποβάθμιση legendele	Το δάπεδο πρέπει να είναι από ξύλο, σκυρόδεμα ή κεραμικό πλακάκι. Εάν τα δάπεδα είναι καλυμμένα με συνθετικό υλικό, η σχετική υγρασία πρέπει να είναι τουλάχιστον 30%
Hlektostatikike grãdina μεταβατική / σηη IEC 61000-4-4	$\pm 2 \text{ kV}$ Συχνότητα Epanalixti 100 kHz	Καμία υποβάθμιση legendele	Η ποιότητα ισχύος του δικτύου πρέπει να είναι εκείνη ενός τυπικού εμπορικού περιβάλλοντος ή νοσοκομειακού Periballontos.
Explozie de tip „kata” la drum IEC 61000-4-5	$\pm 1 \text{ KV}$ joc în gramaticã	Καμία υποβάθμιση legendele	Η ποιότητα ισχύος του δικτύου πρέπει να είναι εκείνη ενός τυπικού εμπορικού περιβάλλοντος ή νοσοκομειακού Periballontos.
Bucãti de la Tashen a face asta prototygo IEC 61000-4-11	<5% U ή >95% βύθιση U ή για 0,5 ciclu <5% U ή >95% bifare U) pentru 1 ciclon 70% U ή 30% dip U ή για 25 κύκλους	Καμία υποβάθμιση legendele	Η ποιότητα ισχύος του δικτύου πρέπει να είναι εκείνη ενός τυπικού εμπορικού περιβάλλοντος ή νοσοκομειακού περιβάλλοντος. Εάν ο χρήστης της φορητής μονάδας αναρρόφησης 7E-A/7E-B απαιτεί συνεχή λειτουργία κατά τη διάρκεια διακοπής ρεύματος, συνιστάται η τροφοδοσία του προϊόντος από αδιάλειπτη παροχή ρεύματος ή μπαταρία.
Decopers tasses a face asta prototygo IEC 61000-4-11	<5% U τ. >95% creștere U ή για 300 de cucloși	-	
Magnetist paediu συχνότητας Ischus catã IEC 61000-4-8	30 A/m	Καμία υποβάθμιση legendele	Τα μαγνητικά πεδία συχνότητας ισχύος θα πρέπει να βρίσκονται σε επίπεδα χαρακτηριστικά μιας τυπικής τοποθεσίας σε ένα τυπικό εμπορικό ή νοσοκομειακό περιβάλλον.

Πίνακας 3 Κατευθυντήριες οδηγίες και δήλωση κατασκευαστή-ηλεκτρομαγνητική ατρωσία

Κατευθυντήριες οδηγίες και δήλωση κατασκευαστή-ηλεκτρομαγνητική ατρωσία			
Η φορητή μονάδα αναρρόφησης φλεγμάτων 7E-A/7E-B προρίζεται για χρήση στο ηλεκτρομαγο ηλεκτρομαγνουλερομαγνουλεων 7E-A/7E-B καθορίζεται παρακάτω. Ο πελάτης ή ο χρήστης θα πρέπει να διαβεβαιώσει ότι χρησιμοποιείται σε τέτοιου είδους πελόν.			
Cea mai mare atrosias	Epipedo δοκιμής basei prototypy IEC 60601-1-2	Epipedo simetrie	Ηλεκτρομαγνητική καθοδήγηση Periballontos
Epagomeni diatarahēs ραδιοσυχνότητw în cataramă IEC 61000-4-6	3 V rms 150 kHz 80 MHz	3V rms	Οι φορητές και κινητές συσκευές επικοινωνίας ραδιοσυχνότητων, συμπεριλαμβανομένων των καδιοσυχνότητων, συμπεριλαμβανομένων των καδιοσυχνότητων, συμπεριλαμβανομένων των καδιοσυχνότητων να χρησιμοποιούνται πιο κοντά στο 7E-A/7E-B, από την απόσταση διαχωρισμού που υπολογίζεται πογίζεται σταση διαχωρισμού ισχύει για τη συχνότητα του πομπού. Συνιστώμενη απόσταση diacorisimou $d=1,2 \sqrt{P}$ $d=1,2 \sqrt{P}$ 80 MHz έως 800 MHz $d=2,3 \sqrt{P}$ 800 MHz έως 2,7 GHz όπου P είναι η μέγιστη ονομαστική τάση εξόδου του πομπού σε watt (W) ανάλογα με τον κατασκευαστή τοπομπού σε watt (W) συνιστώμενη απόσταση διαχωρισμού σε μέτρα (μ.). Η ένταση του πεδίου από τους σταθερούς πομπούς ραδιοσυχνότητων, όπως προσδιορίζεται από μια ηλεκτρομαγνητική μελέτη του πεδίου α), θα μπορούσε να είναι χαμηλότερη από το επίπεδο συμμόρφωσης κάθε διαστήματος συχνότητας.β)Είναι δυνατός ο έλεγχος για παρεμβολές κοντά σε τεχνολογικά προϊόντα που έχουν ταυτοποιηθου θοποιηθεί ομελογικά σύμβολο: 
Aktinovoloumen diatareachii sunt ραδιοσυχνότητw în cataramă IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz 2,7 GHz 80% AM la 1 kHz	10 V/m	

Secțiunea 1:Sta80 MHz και 800 MHz, εφαρμόζεται η υψηλότερη συχνότητα.

Simulare 2:Αυτές οι οδηγίες ενδέχεται να μην ισχύουν σε όλες τις περιπτώσεις. Η ηλεκτρομαγνητική διάδοση επηρεάζεται από την απορρόφηση και την ανάκλαση από κτίρια, αντικακεία ανθρώπους.

α) Η ένταση πεδίου για σταθερούς πομπούς όπως οι σταθμοί βάσης για ραδιοτηλέφωνα (κινητά καινιητά καμαστά καμαστά) επίγειο κινητό ραδιόφωνο, συσκευές ερασιτεχνικού ραδιοφώνου, πομπούς ραδιοφώνου AM καιός FM καλός καώνου, πομπούς ραδιοφώνου δεν μπορεί να προβλεφθεί θεωρητικά και με ακρίβεια. Για να δημιουργηθεί ένα ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον που δημιουργείται από σταθερούς πομπούς πομπούς θχδνιος πρέπει να εξεταστεί το ενδεχόμενο ηλεκτρομαγνητικής μελέτης του χώρου. Εάν η ένταση πεδίου που μετράται στο μέρος όπου θα χρησιμοποιηθεί το τεχνολογικό προϊόν υπειρβατοί προαναφερθέν ισχύον επίπεδο συμμόρφωσης, θα πρέπει να παρακολουθείται η κανονική λεινονική λειτουργογίχτοφωσης προϊόντος. Εάν προκύψουν μη φυσιολογικές επιδόσεις, ενδέχεται να απαιτούνται πρόσθετα μέτρα, όπαγως αλλας κατεύθυνσης ή της θέσης του τεχνολογικού προϊόντος.

β) Η ένταση του πεδίου σε συχνότητα διαστήματος από 150 kHz έως 80 MHz πρέπει να είναι μ1ικρότερη V/από.

Πίνακας 4 Συνιστώμενη απόσταση διαχωρισμού

Συνιστώμενη απόσταση διαχωρισμού μεταξύ φορητού και κινητού εξοπλισμού επικοινωνίας επικοινωνιών τοπικών δικτύων και κινητού και του 7E-A/7E-B			
Η φορητή μονάδα αναρρόφησης φλεγμάτων 7E-A/7E-B προρίζεται να λειτουργεί σε ηλεκτρομαγνητοαπασχολημένο περιβάλλον το οποίο ελέγχονται οι ακτινοβολούμενες διαταραχές ραδιοσυχνότητας. Ο πελάτης ή ο χρήστης του 7E-A/7E-B μπορεί να βοηθήσει στην αποφυγή ηλεκτρομαγνητικών συμβατικών παύσεων. Ο διατηρώντας μια ελάχιστη απόσταση μεταξύ των φορητών και κινητών συσκευών επικοινωνίας (πομπών) και του 7E-A/7E-B όπως συνιστάται παρακάτω, σύμφωνα με τη μέγιστη ισχύ εξόδου του εξοπλισμού επικοινωνιών.			
Μέγιστη ονομαστική ισχύς εξόδου του πομπού (V)	Απόσταση διαχωρισμού ανάλογα με τη συχνότητα του πομπού σε μέτρο		
	150 kHz~80 MHz d=1,2 · √P	80 MHz~800 MHz d=1,2 · √P	800 MHz~2,7 GHz d=2,3 · √P
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23 de ani
Για πομπούς με ονομαστική μέγιστη ισχύ εξόδου που δεν αναφέρεται παραπάνω, η συνιστώμενη απόσταση διαχωρισμού d σε μέτρα (μ.) μπορεί να εκτιμηθεί χρησιμοποιώντας την εξίσωση που ισχύει για τον πομπό, όπου P είναι η μέγιστη ονομαστική ισχύς εξόδου του πομπού σε watt (W) σύμφωνα με τον κατασκευαστή του πομπού. Secțiunea 1: Στα 80 MHz και 800 MHz, εφαρμόζεται η υψηλότερη συχνότητα. Simulare 2: Αυτές οι οδηγίες ενδέχεται να μην ισχύουν σε όλες τις περιπτώσεις. Η ηλεκτρομαγνητική διάδοση επηρεάζεται από την απορρόφηση και από την ανάκλαση από κτίρια, από κτίρια, ανθρώπους.			

Όλες οι προδιαγραφές και οι διαμορφώσεις προϊόντων υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς ειδοποίηση.